

RESOCOIL

**MANUALE
UTENTE**

**S
W
I
S
S
M
A
D
E
+**

MICROFONO ELETTRODINAMICO A CONTATTO



SCHERTLER



V1 IT

WWW.SCHERTLER.COM

Congratulazioni per aver acquistato la SCHERTLER® RESOCOIL. È un piacere per noi darvi il benvenuto in una famiglia in crescita di musicisti e professionisti, tra cui molti dei più importanti solisti e tecnici del suono del mondo, che hanno scelto di lavorare con i prodotti SCHERTLER®.

RESOCOIL è stato appositamente progettato per i chitarristi classici, mandolinisti, suonatori di ukulele e banjo che desiderano una soluzione microfonica più permanente per il loro strumento, pur beneficiando della stessa eccezionale qualità sonora offerta dai nostri trasduttori esterni. Durante l'installazione, RESOCOIL può essere posizionato con precisione per far risaltare al meglio le caratteristiche del suono del vostro strumento, o per soddisfare il vostro gusto personale e il vostro stile di suonare. Questo non solo garantisce la coerenza, ma offre anche una maggiore comodità quando si passa rapidamente da uno strumento all'altro durante una performance.

Tutti i microfoni a contatto SCHERTLER sono sviluppati e prodotti secondo i più alti standard di design, qualità dei materiali e lavorazione per garantire una lunga durata. Tuttavia, è importante maneggiare sempre con cura il microfono in modo che fornisca un servizio affidabile.

Nella nostra continua ricerca per migliorare la trasmissione e la riproduzione del suono degli strumenti acustici, ci auguriamo che RESOCOIL migliori anche la vostra esperienza personale di esecuzione o di registrazione.

Stephan Schertler
e il team SCHERTLER

PICKUP

ELECTRODINAMICI

INTRODUZIONE

RESOCOIL è un microfono a contatto elettrodinamico passivo di alta qualità, progettato per l'installazione fissa in chitarre classiche, strumenti della famiglia dei mandolini, ukulele e chitarre a risonatore.

Fissato all'interno della cassa armonica dello strumento, RESOCOIL offre il suono caldo e naturale tipicamente associato ai microfoni a contatto della serie SCHERTLER DYN, offrendo al contempo la comodità di un'installazione permanente che non lascia fori visibili sullo strumento.

Per sfruttare al meglio le capacità del vostro RESOCOIL e per garantire un funzionamento senza problemi, si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione. Si consiglia inoltre di conservare il manuale per riferimento futuro.

SCHERTLER RESOCOIL: Made in Switzerland

INSTALLAZIONE

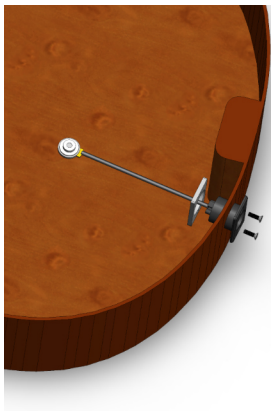


Fig. 1:
Installazione
Sul lato

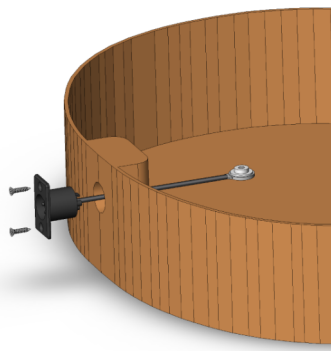


Fig. 2:
Installazione
sul tailblock

RESOCOIL JACK

1. Rimuovere le corde
2. Scegliere se si vuole installare il connettore jack da 1/4" sul lato (Fig. 1) o sul tailblock (Fig. 2)
3. Praticare un foro di 12 mm sul lato della chitarra per il connettore jack
4. Installare il connettore jack stringendo i dadi interni ed esterni
5. Seguire le istruzioni "Montaggio del microfono"
6. Sostituire il set di corde

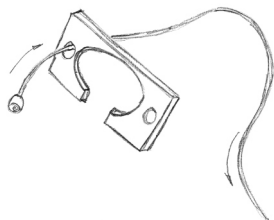
PICKUP

RESOCOIL XLR

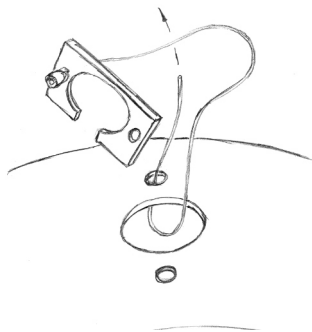
1. Rimuovere le corde
2. Scegliete se volete installare il connettore XLR sul lato (Fig. 1 - passo 3.1) o sul tailblock (Fig. 2 - passo 4.1)
 - 3.1 Praticare un foro di 20 mm sul lato della chitarra per il connettore XLR
 - 3.2 Seguire le istruzioni del connettore XLR (pagina 5)
 - 4.1 Praticare un foro di 20 mm nel tailblock della chitarra per il connettore XLR
 - 4.2 Installare il connettore XLR e fissarlo con viti per legno
5. Seguire le istruzioni "Montaggio del microfono".
6. Sostituire il set di corde

ELECTRODINAMICI

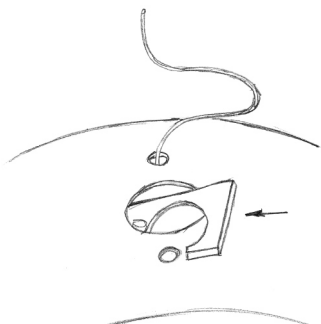
XLR sul lato



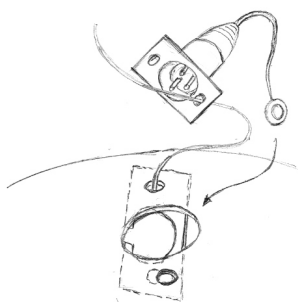
1. Prendere una corda e fare un nodo alla fine (o usare la pallina se presente sulla corda). 2. Infilare la corda attraverso uno dei fori della parte in alluminio e tirarla.



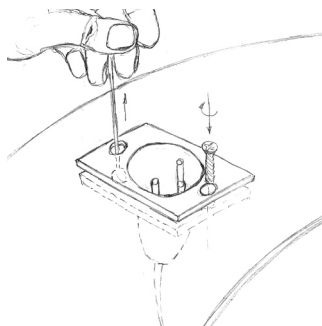
2. Infilare la corda attraverso il foro XLR, poi attraverso uno dei fori per le viti.



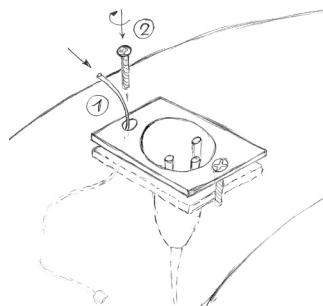
3. Mettere la parte in alluminio all'interno dello strumento attraverso il foro XLR. Tenere la corda con una mano.



4. Infilare la stringa in mano attraverso il foro della vite del connettore XLR. Infilare il trasduttore all'interno dello strumento e inserire il connettore nel foro.

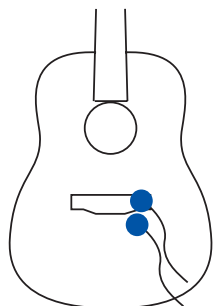


5. Tirare la corda verso di voi e mettere la vite metrica nel foro libero. Fissare la vite con il cacciavite.

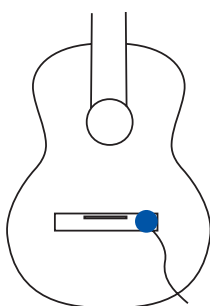


6. Spingere la corda nello strumento e rimuoverla. Fissare la vite con la seconda vite.

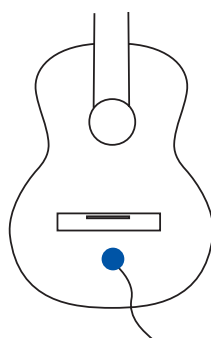
MONTAGGIO DEL MICROFONO



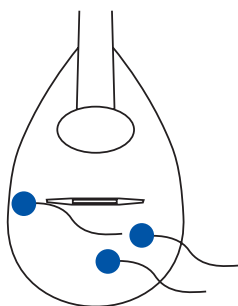
Chitarra acustica



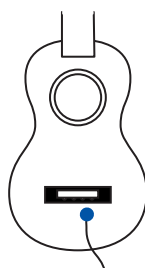
Chitarra classica



Chitarra
flamenco/jazz



Mandolino - Liuto -
Oud - Bouzouki



Ukulele

Utilizzando del nastro biadesivo (non aggressivo), fissare temporaneamente il pickup all'esterno dello strumento. Vedere le immagini sopra riportate per il tipico posizionamento sugli strumenti più comunemente utilizzati.

Provate il pickup, provando diverse posizioni per trovare il suono migliore.

Una volta trovata la posizione migliore, rimuovere le corde per accedere all'interno del corpo e installare permanentemente il pickup all'interno dello strumento. Fissare in posizione utilizzando colla a contatto (come quella utilizzata per la riparazione di scarpe).

Sostituire le corde.

PICKUP

ELECTRODINAMICI

INFORMAZIONI TECNICHE

Tipo di trasduttore	Microfono a contatto elettrodinamico a bobina mobile
Disaccoppiamento meccanico	Butterworth 2° ordine
Risposta in frequenza (@ ± 3 dB) - filtrata*	da 20 Hz a 16 kHz
Sensibilità	ca. -25 dBu
Gamma dinamica	139 dB
Impedenza di uscita (@ 1 kHz)	380 Ω
Tensione di funzionamento	No (passivo)
Preamplificatore incorporato	No
Preamplificatore esterno	No
Contatti	Tutti placcati in oro 0.5 mm
Per l'installazione fissa	Sì
Rimovibile	No
Collegamento	XLR bilanciato o 1/4" jack bilanciato
Lunghezza del cavo	0.25 m

*La risposta in frequenza in uscita viene filtrata elettronicamente per meglio adattarsi all'applicazione

FAQ

La mia configurazione è corretta?

Per informazioni specifiche sulla compatibilità o la configurazione degli strumenti personali, si prega di inviare un'e-mail al nostro servizio di assistenza. I nostri specialisti saranno lieti di aiutarvi. Troverete tutti i nostri contatti nel footer di ogni pagina del sito web SCHERTLER: www.schertler.com

Ho montato il microfono correttamente? C'è un video?

Potete seguire le istruzioni "Montaggio del microfono" contenute in questo manuale. Ci sono anche alcuni video tutorial sul canale YouTube di SCHERTLER (iscrivetevi se volete).

Tuttavia, si prega di tenere presente che il posizionamento potrebbe influenzare il suono complessivo, a seconda del vostro gusto personale o delle caratteristiche del vostro strumento.

Posso utilizzare il mio RESOCOIL con un sistema wireless?

Sì, essendo un trasduttore passivo RESOCOIL può essere semplicemente collegato all'ingresso del trasmettitore wireless, non è necessaria alcuna alimentazione phantom.

Posso usare la supercolla per installare il pickup?

No, la supercolla crea uno strato duro quando si asciuga. Sugeriamo di usare la colla a contatto (come quella usata per la riparazione delle scarpe). Diventa abbastanza elastica da propagare le vibrazioni al trasduttore in modo più naturale, ottenendo un suono acustico fedele. Seguire le istruzioni del produttore per applicare correttamente la colla.

APPENDICE

GARANZIA

Tutti i prodotti SCHERTLER sono coperti da una garanzia di fabbrica limitata di due anni (dalla data di acquisto) per i difetti di fabbricazione. I dettagli possono essere richiesti al vostro rivenditore/ rappresentante locale.

SCHERTLER SA crede fermamente nel "buon senso". Pertanto, l'uso improprio dei nostri prodotti non è coperto da diritti ottenuti attraverso la nostra politica di garanzia, o attraverso termini e condizioni riconosciuti a livello internazionale. Per ulteriori informazioni sulla garanzia, visitate il sito web di SCHERTLER.

SMALTIMENTO DEI PRODOTTI

Questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici generici. Deve essere portato in un centro di smaltimento per rifiuti elettrici / elettronici. Si prega di osservare le normative locali o nazionali che possono essere applicabili in questo caso.

MARCHI COMMERCIALI

Il nome e il logo SCHERTLER® sono nomi commerciali registrati / marchi registrati di SCHERTLER SA Svizzera. Tutti i prodotti SCHERTLER® utilizzano una tecnologia proprietaria e sono coperti da uno o più brevetti mondiali.

DISCLAIMER

Tutte le informazioni e le specifiche tecniche qui pubblicate si basano sui dati disponibili al momento della pubblicazione. SCHERTLER è tuttavia costantemente impegnata a migliorare la propria gamma di prodotti e si riserva pertanto il diritto di modificare le specifiche dei prodotti e le informazioni senza preavviso. SCHERTLER non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi danno diretto o indiretto (inclusa la perdita di profitto), che derivi da o in relazione alle informazioni contenute nel presente manuale.

COPYRIGHT

Il presente manuale è di proprietà di SCHERTLER SA e, in quanto tale, è soggetto al diritto d'autore svizzero. Nessuna parte di questo manuale deve essere riprodotta, modificata o distribuita senza il previo consenso di SCHERTLER.



ACOUSTIC
· AUDIO ·
PRODUCTS

S
W
I
S
S



SCHERTLER



M
A
D
E
+

VIA BEROLDINGEN 18
6850 HENDRISO
SWITZERLAND
T +41 (0) 91630 0710
F +41 (0) 91630 0711
INFO@SCHERTLER.SWISS
WWW.SCHERTLER.COM